

500 WORLD-FAMOUS MOVIE SONGS



世界电影 经典歌曲 500首

薛范 / 编

中国电影出版社

500 WORLD-FAMOUS MOVIE SONGS

薛范 / 编

世界电影

经典歌曲

500首

中国电影出版社

1996 北京

图书在版编目(CIP)数据

世界电影经典歌曲 500 首/薛范编译. —北京:中国电影出版社,1996.8

ISBN 7—106—01158—4

I. 世… II. 薛… III. 电影歌曲—世界 IV. J652.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 10317 号

世界电影经典歌曲 500 首

中国电影出版社出版发行

(北京北三环东路 22 号)

华龙印刷厂印刷 新华书店经销

开本:850×1168 毫米 1/32 印张:27.75

字数:70 万 印数:8000 册

1996 年 8 月第 1 版北京第 1 次印刷

ISBN7—106—01158—4/J—0589 定价:33.80 元

银幕上的歌曲

薛 范

在世界电影史上，通常认为第一部有声影片是1927年10月在美国上映的《爵士歌手》。

在1927年以前的默片时代，影业公司和电影院为了吸引观众，在放映电影时，雇一名钢琴手或一支有三四件乐器的小乐队来为影片现场即兴配乐。有时则用留声机放送唱片来配乐。

1927年10月，美国华纳兄弟影业公司作出惊人之举，推出了第一部有声影片《爵士歌手》。这部叙述一个贫苦的犹太歌手成名史的影片，无非是默片加上4首歌曲、几句对白和一些音乐伴奏而已，由当时著名的爵士歌星埃尔·乔尔森领衔主演。美国观众争先恐后涌向电影院，他们看到歌手嘴唇的翕动与唱词完全吻合，大为惊讶。这部影片在电影史上有着里程碑的意义，从此宣告了有声电影时代的到来。

默片制作者们已经习惯于人物不用语言而是用脸部表情和形体动作来表达剧情；现在进入有声片时代，人物忽然都要开口说话，这使得许多制作者们一时无所适从。因此他们首先想到，最讨巧的办法就是拍摄歌舞片。尤其是美国——美国公众崇尚歌舞，例如百老汇的歌舞和音乐剧就拥有悠久的传统和广大的观众。

米高梅影片公司1929年率先推出的歌舞片《百老汇旋律》，作为该年度最佳有声电影而第一次获得奥斯卡奖。随后各家公司不甘落后，也相继推出了以轻歌曼舞为号召的巨片。与此同时，百老汇一批久演不衰的舞台音乐剧也被搬上银幕，例如环球公司早在1929年就把杰罗姆·克恩1927年上演的《水上舞台》摄制成影片。

这一做法后来成为好莱坞的传统,几乎没有一部走红的百老汇音乐剧没有电影版本,其中最著名的有《梦断城西》、《俄克拉荷马》、《国王和我》、《窈窕淑女》和《音乐之声》等,借助电影的媒介,剧中的(也即影片中的)音乐片断或歌曲就广泛地流传开来,甚至脱离原影剧,成了歌手们竞相演唱的独立的曲目,如《试回首》、《雪花花》、《今晚》、《玛丽亚》、《在你居住的街上》、《七十六支长号》、《难以实现的梦》、《烟雾迷眼睛》、《老人河》,等等。这样一来,使得不少百老汇名家纷纷加盟好莱坞,后来索性制作专为电影而写的歌舞剧,也可称之为“电影音乐剧”。最著名的有1958年的《吉姬》和1964年的《玛丽·坡宾丝》——这两部影片都获得了该年度奥斯卡最佳故事片奖和最佳音乐奖。

1938年,迪斯尼公司推出了第一部长达83分钟的动画片《白雪公主》,轰动全国,影片中许多插曲都不胫而走。1940年,又一部长动画片《木偶奇遇记》上映,其中的音乐和歌曲获得了该年度的奥斯卡奖。从此,“动画故事音乐片”成为迪斯尼的传统。后来相继问世的《灰姑娘》、《爱丽丝漫游奇境》、《小飞象》、《小鹿班比》等,每部片子都有大量优美动听的歌曲。近年来,迪斯尼的长动画片再度繁荣,1989年的《小美人鱼》、1991年的《美女和野兽》、1992年的《阿拉丁》和1994年的《狮王》,接二连三地夺得了当年的奥斯卡音乐奖和格瑞密奖。

美国音乐片取得商业性的成功也带动了欧洲各国纷起仿效,例如法国1930年推出的《在巴黎屋檐下》和1931年的《百万富翁》,在欧洲引起轰动;德国也不甘居后,1930年推出《加油站三雄》、1931年推出《国会在颠簸》等。

在世界另一隅的苏联,音乐片也是在30年代初起步。第一部有声电影是1932年的《迎展计划》,反映年轻一代工人为完成第一个五年计划的高涨的劳动热情。其中的主题歌《迎接》,随着影片的公映而传遍全国。第一部音乐喜剧片是1934年的《手风琴》,是描述农村生活的;第二部是同年的《快乐的人们》,是叙述牧场爵士乐队的。由于国情和文化背景的不同,苏联早期的音乐片并不是好莱坞的那种歌舞片,它往往有一个严肃的主题,穿插一些喜剧性的情

节,串联起若干音乐节目。以1936年的影片《大马戏团》为例:西方某国的一个马戏团女艺人,由于私生子是个黑孩子而为社会不容,最后来到社会主义苏联,受到尊重并获得施展才能的机会。影片中有轻快的马戏团出场曲,有小丑插科打诨的谐谑曲,有表演高空飞人时的抒情圆舞曲,还有抚慰黑孩子的摇篮曲,以及最后的雄健的《祖国进行曲》。同样的例子还可举出1938年的影片《伏尔加—伏尔加》:一个女邮递员(她后来成为作曲家)和她那些有各种才华的朋友们为了争取到首都参加全国汇演,与官僚主义者展开了斗争。影片中有气势恢宏的《伏尔加之歌》,有朝气蓬勃的《青年歌》,有慢圆舞曲《宽阔的河面上》,有运水员和领航员的滑稽歌曲,还有用锅、勺、瓢、盆伴奏的《炊事员四重唱》。音乐成了电影艺术中不可分割的重要组成部分;苏联电影成了推广歌曲最有力的传统工具。

自从电影诞生以来,音乐片始终是最令人瞩目、最受人欢迎的品种之一。那么,什么是“音乐片”呢?其界定众说纷纭。但有一个涵盖比较宽容的、可以被大家接受的界说:音乐(声乐作品或器乐作品)在其中占有重大比例的故事片;让观众欣赏音乐是这类影片的主要意图之一。

纵观70多年来的音乐片,大致分为以下几类:

1. 歌剧(轻歌剧)片、音乐剧片和动画故事音乐片——世界经典歌剧几乎都曾搬上银幕,如莫扎特的《魔笛》、《唐璜凡尼》,威尔弟的《茶花女》、《阿依达》、《奥瑟罗》,普契尼的《艺术家的生涯》、《蝴蝶夫人》,比才的《卡门》,柴柯夫斯基的《黑桃皇后》、《叶甫根尼·奥涅金》,李姆斯基—柯萨科夫的《萨特阔》和穆索尔斯基的《鲍利斯·戈都诺夫》,莱哈尔的《风流寡妇》,还有朝鲜的《卖花姑娘》和《血海》等。这类影片,有的是舞台演出的实录,也有的打破舞台框架,采用外景和实景,用电影手段加以改编;有歌剧演员本人出演,也有是电影演员饰演角色,而由歌剧演员配唱。至于音乐剧片和动画故事音乐片,前面已有所介绍,不再赘述。

2. 音乐家的传记片——这类片子以经典音乐家居多,例如:苏联影片《作曲家格林卡》、《柴柯夫斯基》、《穆索尔斯基》,捷克斯洛

伐克影片《我的一生(斯美塔那)》,罗马尼亚影片《奇普里安·波隆贝斯库》,法国影片《不朽的情侣(贝多芬)》,美国影片《莫扎特》、《挪威之歌(格里格)》、《春天交响乐(舒曼)》、《伟大的卡鲁索》,还有以波兰钢琴诗人肖邦一生为题材的,有美国的《一曲难忘》、《即兴演奏》和法国的《蓝色的音符》,以“圆舞曲之王”施特劳斯一生为题材的,有美国的《翠堤春晓》、东德的《大圆舞曲》和西德的《无冕之王》,等等。但也有以流行乐坛明星生涯为题材的影片,例如:法国影片《埃迪特和马赛尔》介绍的是法国人最崇拜的流行歌手“伟大的皮亚芙”,美国影片《埃尔维斯和我》(“摇滚歌王”普瑞斯雷)、《凯伦·卡彭特传》、《矿工的女儿》(乡村歌手洛丽塔·琳)和《甜梦》(乡村歌手派茜·克兰)等。

3. 半传记片——巴西影片《生活之路》取材于两位艺名为“财主”和“百万富翁”的民间吉他歌手的经历,但同时也掺入了大量虚构的情节,由他们本人出演并弹唱他们自己的热门歌曲。苏联“流行乐坛女王”阿拉·布加乔娃主演的《歌手的倾诉》也属于这一类。

4. 音乐会纪录片——苏联的《大音乐会》、《艺术名家音乐会》,波兰的《玛佐夫舍》等,是纪录严肃音乐和民间歌舞的影片;美国的《蒙特瑞流行音乐节》(1968)、《伍德斯托克摇滚音乐节》(1970)则是纪录了美国流行音乐史上这两大音乐盛会。但这方面的功能现已被电视片替代,例如1985年7月13日在费城和伦敦两地同时举行的以“天下一家”为主题的规模恢宏的救援非洲音乐会实况。

5. 音乐节目荟萃片——这是一种艺术纪录片和故事片的“混血儿”。由于单纯的纪录片过于呆板,于是编造了一个简单的故事以便把所有的曲目串联衔接起来。例如苏联影片《少女的春天》,以一群姑娘顺着伏尔加河去游览为引线,串联起“小白桦歌舞团”的许多节目。英国影片《劳累一天的夜晚》,以“披头士”乐队4位成员登上列车去巡回演出为楔子,串联了他们创作并演唱的十来首歌曲。瑞典影片《ABBA》也属于这一类。

6. 舞蹈片——可以分为两类:一类是芭蕾舞剧片,其音乐自然都出于大作曲家的手笔,如苏联的《天鹅湖》、《罗米欧与朱丽叶》、《灰姑娘》等;英国的《红菱艳》是以一位芭蕾女演员和一位作曲家

《灰姑娘》等；英国的《红菱艳》是以一位芭蕾女演员和一位作曲家的爱情悲剧为题材，似乎也可归入这一类。另一类是现代的舞蹈故事片，它往往是迎合当时的流行热点，例如：美国影片《周末夜发烧》(1977)和《止不住的音乐》(1980)，对于在欧美各国方兴未艾的迪斯科热起了推波助澜的作用；同类影片还有印度的《迪斯科舞星》。1983年的《闪电舞》等掀起了霹雳舞的热潮；1987年的《热身舞》表现的是时髦的现代舞。这类影片通常是内容空乏，但因为有精采的流行音乐和歌曲，以及有精采火爆的舞蹈场面，使得观众(尤其是青少年们)如痴如狂，他们不在乎影片内容说些什么，他们只着迷于音乐和舞蹈，因此这类影片往往创下空前的票房记录。影片中的音乐和歌曲，例如《你爱有多深》、《闪电舞……好一种感觉》、《人生良辰》等也屡次登上流行排行榜首，并获得格瑞密大奖或奥斯卡音乐奖。

7. 音乐故事片——通常由具有号召力的音乐明星领衔主演，以音乐生活为题材并具有比较完整的情节结构，但它既不是明星的传记片或半传记片(即：与明星的身世毫不相干)，也不像音乐剧电影那样有总体的音乐构思。这类影片大多有较多的歌曲，足以让歌手淋漓尽致地发挥，例如黛安娜·罗丝主演的《女士唱布鲁斯》、蓓蒂·密德勒主演的《玫瑰》、芭芭拉·斯屈莱珊和乡村摇滚歌手克律斯托佛森主演的《明星的诞生》、惠特妮·休斯登的《保镖》等。平·克劳斯贝、弗兰克·辛纳屈勒、裘蒂·伽伦等主演的某些片子也属于这一类。当然，也有一些音乐故事片并不一定由红歌星主演，但它的内容总是围绕着音乐生活展开的。这类片子以前苏联影片居多，如前面提到过的《快乐的人们》、《大马戏团》、《伏尔加—伏尔加》等，还有《美丽的一天》、《一见钟情》、《心儿在歌唱》、《恋人曲》、《狂欢夜》等。这类影片还可举出西德童星海因策主演的《英俊少年》和《我的好朋友》——在影片《我的好朋友》中不仅有海因策亲自演唱的五六首歌，还穿插了俄国的顿河哥萨克男声合唱团演出的几首俄罗斯民歌。

音乐片固然以音乐为主，但音乐片未必一定有歌曲，相反的，

不少非音乐片(故事片、纪录片、美术片等)倒往往有优美动听的插曲,传唱一时,如:印度《流浪者》中的《我是流浪儿》、日本《人证》中的《草帽歌》、法国《夜之门》中的《落叶》、意大利《妈妈》中的同名歌曲、墨西哥《生的权利》中的《睡吧,小宝贝》、苏联《幸福的生活》中的《红莓花儿开》;《莫斯科郊外的晚上》原是一部全苏运动大会文献纪录片中的一首插曲,如今已传遍了全世界。

歌曲在电影中,大致起到以下几种作用:

1. 作为主题歌,表述影片主题思想或概括全片基本内容,是全片音乐的中心。歌曲不仅在影片中完整地、甚至多次地出现,而且其主旋律往往贯穿影片的始终;

2. 一般性的插曲,通常用来抒发感情、咏物咏人等,但有时也未必是剧情所必需的;

3. 完全用于提示背景、烘托环境、营造气氛、渲染色彩等,这时候歌曲的出现往往是残缺不完整的;

4. 仅仅是歌舞片中的一档歌舞节目或伴舞音乐,有的也许与剧情毫无关联。如:美国影片《热身舞》中的《人生良辰》和影片《谢天谢地,今天星期五》中的《最后的舞蹈》;

5. 只是片首或片尾出现演职员表字幕时的画外歌唱,可能起到点题或概括情绪、营造气氛的作用,但其旋律未必再在影片中出现;也可能与影片题旨或情绪气氛毫不相关。如:前苏联影片《两个人的车站》的片尾歌《不用怕去赢得生活》,美国影片《白夜逃亡》的片尾歌《说我,说你》等;英国系列间谍片《007》,每片都有一首片首歌。

苏联等国家(中国也如此)的影片,其音乐设计、创作、配器,大多由一位(或两位)作曲家独立完成;影片中如果需要歌曲,那么这些插曲也是音乐整体构思中一个有机组成部分。美国电影音乐的工作方式显然与上述不同,往往由一位作曲家根据影片的要求写出主题音乐,至于配器、音画结合等工作则往往由另外作曲家或工作班子来完成;影片如果需要安插歌曲,则还需有劳于其他擅长写歌的作曲家,或者就委托流行歌手本人——这也就是奥斯卡音

乐奖为什么要分成3项的原因：“最佳音乐创作奖”，授予为大型故事片而创作整套音乐的作曲家；“最佳配乐奖”，奖给“创造性地使用与主题有关的音乐素材”的作曲家；至于“最佳歌曲奖”，则授予专为影片而创作的歌曲。有趣的是，奥斯卡的音乐评奖不是通过观看电影，而是直接审听电影音乐的原声带。因此，我们不难理解，像《电话诉衷情》，在美国影片《红衣女郎》中仅有一次作为背景音乐出现，甚至没有完整地出现，居然获得了“最佳歌曲奖”。

西方有的作曲家主张电影音乐与剧情脱钩，情绪保持中性，只在人物心理发展最重要的时刻插入音乐，给画面增加一种带有理性的感觉因素；有的作曲家不主张运用主题音乐这一表现手法，认为电影音乐更适于采用短小的、片断性的音乐乐段。在这些主张之下，电影歌曲自然是可有可无，甚至处于遭排斥的地位，这就是意大利、德国、英国等影片为什么少有、或者根本没有插曲的原因。

一首好的电影歌曲，最初依附于影片而存在。然而，从它诞生伊始，它同时也获得了独立的生命价值。我们不是见过这样的情况吗？——一部影片，或者内容平庸，或者颇多争议，或者时过境迁，早已被人们淡忘，然而其中的插曲却一直在我们中间、在广播电视、在音乐舞台上流传，历久不衰。



薛 范 自 传

年轻时兴趣广泛，发表过各类体裁的文学作品和翻译作品，后来发现：外国歌曲的翻译、介绍和研究这一少有人涉足的园地更令我流连忘返，从此，“为伊消得人憔悴”，“衣带渐宽终不悔”。

三百六十行，歌曲翻译属于“外一行”，它既要掌握外语，又得熟悉诗词，更需通晓音乐。于是，经过几十年的辛勤耕作，我有幸忝列为中国作协、音协和译协的会员；1995年11月，俄罗斯联邦政府授予“荣誉证书”；1996年，名列伦敦剑桥的《国际传略辞典》、《国际知识界名人录》和《杰出成就名人录》。

已发表的世界各国歌曲有1500多首，最广为人知的当推《莫斯科郊外的晚上》；编译出版的外国歌曲集有30多种，投入心血最多的是《1917—1991苏联歌曲珍品集》、《奥斯卡金奖电影歌曲荟萃》以及这本洋洋大观的《世界电影经典歌曲500首》；撰写的各类音乐文章近百篇，差强人意的如《苏联歌曲史话》和《摇滚乐史话》。

小传没有按惯例写上出生年月，因为“薛范”这一名称在我看来无非是个符号，无所谓生辰，也无所谓忌日，它只存留于他所译介的歌曲里，存留于厚爱着他的乐友们心目中。

内 容 提 要

本书是国内第一部外国电影歌曲的集大成之作，全书荟萃了自有有声电影以来70多年间欧美亚非各国电影中的经典歌曲500首。除了历年来曾在我国上映过的影片中的插曲外，还收入了许多虽然未在我国上映、却在世界电影音乐史上有定评和影响（如：获得苏联国家奖、奥斯卡奖、格瑞密奖、金棕榈奖、凯撒奖和各种音乐节奖等）并经常在电视广播中放送或音乐会上演唱的外国电影名歌。

本书的选材范围较广：从形式来看，有独唱、对唱、重唱、小合唱和混声大合唱等；从体裁来看，有颂歌、进行曲、抒情曲、摇篮曲、诙谐曲、表演歌曲、流行歌曲、乡村歌曲和摇滚歌曲等；至于题材内容的风格情趣，则更是包罗万象、千姿百态了。

每首歌曲附有简短的文字说明，介绍电影梗概、插曲在影片中的作用和流传情况以及歌曲作者和演唱者的概况等。

本书不仅对广大歌曲爱好者开卷有益，同时亦是专业影视音乐工作者的典藏书目。因此，本书既是大众普及性的演唱材料，又具有较高的艺术品位和文化价值。

目 录

银幕上的歌曲..... 薛 范(1)

祝你们节日欢畅	美国影片《快乐的圣诞节》(1)
我要架真飞机	美国影片《亮眼睛》(2)
我问你喜欢不喜欢	美国影片《卷毛头》(4)
烟雾迷眼睛	美国影片《罗贝塔》(5)
红河谷	美国影片《红河谷》(6)
甜蜜的雷拉妮,	美国影片《怀基基海滨婚礼》(7)
劳动歌	美国影片《白雪公主》(9)
干活儿吹口哨	美国影片《白雪公主》(10)
早已盼望多年	美国影片《白雪公主》(12)
笑一笑,唱一唱	美国影片《白雪公主》(13)
一支歌	美国影片《白雪公主》(14)
梅克西卡莉·柔斯	美国影片《墨西哥玫瑰》(15)
当我们年轻时光	美国影片《翠堤春晓》(16)
我爱维也纳	美国影片《翠堤春晓》(18)
蓝色多瑙河	美国影片《翠堤春晓》(19)
维也纳森林的故事	美国影片《翠堤春晓》(24)
飞上彩虹	美国影片《绿野仙踪》(28)
我真挚的爱人	美国影片《飘》(乱世佳人)(30)
友谊地久天长	美国影片《魂断蓝桥》(31)
小小的木脑袋	美国影片《木偶奇遇记》(33)

我的身上没有线	美国影片《木偶奇遇记》(34)
星星祝福歌	美国影片《木偶奇遇记》(36)
绿色的眼睛	美国影片《陀尔赛兄弟》(37)
纯白的圣诞节	美国影片《假日旅馆》(39)
年复一年	美国影片《卡萨布兰卡》(40)
你永远不会知道	美国影片《哈罗,弗利斯科》(42)
吻别	美国影片《跟随小伙子们》(43)
爱情	美国影片《百老汇节奏》(45)
情书	美国影片《情书》(46)
领结和钮扣	美国影片《白面书生》(47)
心中憧憬化为美梦	美国影片《灰姑娘》(49)
比比狄博	美国影片《灰姑娘》(50)
蒙娜·丽莎	美国影片《凯瑞上尉》(51)
银铃	美国影片《柠檬糖小子》(52)
哦,我的太阳	美国影片《伟大的卡鲁索》(53)
重归苏莲托	美国影片《伟大的卡鲁索》(55)
我自己的小天地	美国影片《爱丽丝漫游奇境》(56)
我要迟到了	美国影片《爱丽丝漫游奇境》(57)
祝不过生日的人快乐	美国影片《爱丽丝漫游奇境》(59)
我太爱我那一位	美国影片《水上舞台》(61)
老人河	美国影片《水上舞台》(62)
待到重相见	美国影片《月光海湾》(64)
再说一次我爱你	美国影片《快乐寡妇》(66)
雨中歌唱	美国影片《雨中曲》(68)
寻找星辰	美国影片《马戏之王》(70)
舞台灯光	美国影片《舞台生涯》(71)
轻悠悠	美国影片《火炬之歌》(72)
爱情是一首悲歌	美国影片《莉莉》(73)
隐秘的爱	美国影片《野姑娘杰恩》(74)
大江奔流	美国影片《大江奔流》(76)
喷泉里三枚硬币	美国影片《罗马之心》(77)

月光小夜曲	美国影片《格兰·密勒传》(78)
兴致高	美国影片《格兰·密勒传》(80)
爱,多么绚丽辉煌	美国影片《生死之恋》(81)
好一个美丽的早上	美国影片《俄克拉荷马!》(83)
我的马车多可爱	美国影片《俄克拉荷马!》(84)
俄克拉荷马	美国影片《俄克拉荷马!》(86)
想起你	美国影片《本尼·谷德曼传》(88)
茵娜莫拉达	美国影片《画家与模特儿》(89)
将来会怎样	美国影片《知情人》(90)
走遍世界	美国影片《八十天环游世界》(92)
温柔的爱	美国影片《手足情仇》(93)
野餐	美国影片《野餐》(95)
明月	美国影片《野餐》(96)
阿娜斯塔霞	美国影片《真假公主》(97)
阳光下的小岛	美国影片《阳光下的小岛》(98)
吸引	美国影片《暮情》(100)
苔米	美国影片《玉女苔米》(101)
四月的爱	美国影片《四月的爱》(102)
玩具熊	美国影片《爱你》(103)
夏天的摇篮曲	美国影片《波吉和贝丝》(104)
满怀希望	美国影片《头脑空空》(105)
夏日胜境	美国影片《夏日胜境》(107)
征途之歌	美国影片《出埃及记》(109)
蓝色夏威夷之夜	美国影片《蓝色夏威夷》(110)
夏威夷婚礼歌	美国影片《蓝色夏威夷》(111)
禁不住爱上你	美国影片《蓝色夏威夷》(113)
骊歌	美国影片《蓝色夏威夷》(114)
月亮河	美国影片《靚女芳心》(115)
甜酒和玫瑰的岁月	美国影片《甜酒和玫瑰的岁月》(116)
玛丽亚	美国影片《西区的故事》(117)
今晚	美国影片《西区的故事》(119)

七十六支长号	美国影片《乐器推销员》(120)
退还寄信人	美国影片《姑娘们》(122)
最长的一天	美国影片《最长的一天》(124)
猜谜	美国影片《谜中谜》(125)
大逃亡进行曲	美国影片《胜利大逃亡》(126)
称心如意	美国影片《窈窕淑女》(128)
我准能跳通宵	美国影片《窈窕淑女》(130)
在你居住的街上	美国影片《窈窕淑女》(132)
准时送我去教堂	美国影片《窈窕淑女》(133)
我逐渐看惯她的脸	美国影片《窈窕淑女》(135)
新来的小猫咪	美、法合拍影片《新来的小猫咪》(136)
当孩子降生的时候	美国影片《狼恋》(138)
重逢有日	美国影片《日瓦戈医生》(139)
音乐之声	美国影片《音乐之声》(140)
怎样解决玛丽亚的问题	美国影片《音乐之声》(142)
十六岁到十七岁	美国影片《音乐之声》(146)
我心爱的一切	美国影片《音乐之声》(148)
多来咪	美国影片《音乐之声》(149)
孤独的牧羊少年	美国影片《音乐之声》(156)
雪绒花	美国影片《音乐之声》(161)
晚安,再见	美国影片《音乐之声》(162)
做了好事有好报	美国影片《音乐之声》(164)
攀山越岭	美国影片《音乐之声》(166)
夏威夷	美国影片《夏威夷》(167)
深夜陌生人	美国影片《钻石大窃案》(168)
夜深天黑	美国影片《炎热的夏夜》(169)
寂静之声	美国影片《毕业生》(171)
斯卡博勒市场	美国影片《毕业生》(173)
雨点往我头上掉	美国影片《江洋大盗》(176)
星期六早上	美国影片《乏味的杜鹃》(178)
午夜牛郎	美国影片《午夜牛郎》(179)

红玫瑰	美国影片《地心旅行》(180)
我的准则	美国影片《夺标》(181)
爱情故事	美国影片《爱情故事》(183)
我们深知	美国影片《情侣和陌路人》(185)
光阴似流水	美国影片《屋顶上的提琴手》(186)
远离我可爱的家	美国影片《屋顶上的提琴手》(188)
初识	美国影片《迷雾惊魂》(189)
生活由你塑造	美国影片《柯区》(190)
难以实现的梦	美国影片《拉曼恰骑士》(191)
我就是唐吉诃德	美国影片《拉曼恰骑士》(193)
杜西内娅	美国影片《拉曼恰骑士》(194)
轻声细语	美国影片《教父》(195)
随后会有个清早	美国影片《海神号遇险记》(197)
蓝气球	美国影片《初恋的故事》(198)
回首往年	美国影片《回首往年》(200)
自由如风	美国影片《自由如风》(202)
爱情辞别	美国影片《教父(续集)》(203)
再不会有这样炽热的爱	美国影片《摩天楼大火记》(204)
阳光照我肩上	美国影片《夕阳》(205)
我的爱	美国影片《夕阳》(207)
乘夏日的风	美国影片《鸽子号》(208)
告诉我,你想去何方?	美国影片《红木》(209)
爱情万年青	美国影片《明星的诞生》(211)
我要飞翔	美国影片《拳王洛基》(213)
至高无上的爱	美、英合拍影片《至高无上》(215)
你照亮我的生命	美国影片《你照亮我的生命》(217)
你爱有多深	美国影片《周末夜发烧》(219)
活得洒脱	美国影片《周末夜发烧》(220)
夜发烧	美国影片《周末夜发烧》(223)
嘴皮儿巧	美国影片《周末夜发烧》(225)
天地间总有序	美国影片《诺玛·瑞》(227)